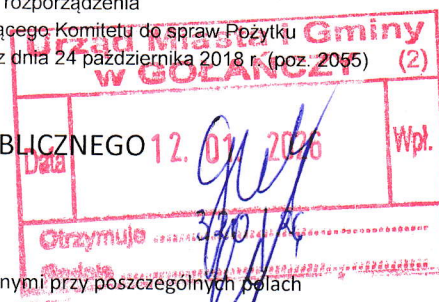




UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np.: „pobieranie*/niepobieranie*” oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając prawidłową. Przykład: „pobieranie*/~~niepobieranie*~~”.

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego jest adresowana oferta	Burmistrz Miasta i Gminy Gołańcz
2. Rodzaj zadania publicznego ¹⁾	5. SFERA kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego Zadanie 7. Działania związane z organizacją wydarzeń kulturalnych, kulinarnych, integracyjnych i promujących tradycje przez KGW z terenu miasta i gminy Gołańcz

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu	KOŁO GOSPODYŃ WIEJSKICH „SMOGULANKI” W SMOGULCU Smogulec 7, 62-130 Gołańcz Krajowy Rejestr Kół Gospodyń Wiejskich Nr koła w rejestrze 3028030014
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	Renata Wierzbicka Przewodnicząca KGW, tel. 510536266

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	„Tradycje ludowe – pałucki podkoziółek w Smogulcu”			
2. Termin realizacji zadania publicznego ²⁾	Data rozpoczęcia	01.02.2026 r.	Data zakończenia	30.04.2026 r.
3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)	Projekt zakłada organizację wyjątkowego wydarzenia kulturalnego pod nazwą „Podkoziółek Pałucki”, skierowanego do mieszkańców sołectwa Smogulec, ale też całego miasta i gminy Gołańcz. Inicjatywa ma na celu kultywowanie lokalnych tradycji, integrowanie społeczności oraz przekazywanie dziedzictwa kulturowego następnym pokoleniom.			

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.

Wydarzenie nawiązuje do dawnego zwyczaju podkoziołka – radosnej, ostatekowej zabawy przed okresem Wielkiego Postu. Tradycja ta, głęboko zakorzeniona na Pałukach i w okolicznych regionach, łączy elementy wspólnotowości, humoru i symboliki związanej z pożegnaniem karnawału.

Cel główny naszego projektu:

Podtrzymanie i promocja lokalnych tradycji oraz integracja mieszkańców gminy Gołańcz poprzez organizację wydarzenia kulturalnego „Podkoziołek Pałucki”. rozszerzenie oferty kulturalnej gminy.

Cele szczegółowe:

1. Kultywowanie dziedzictwa kulturowego regionu Pałuk, w tym odtwarzanie zwyczajów związanych z okresem ostatekowym.
2. Zwiększenie uczestnictwa mieszkańców w życiu kulturalnym, zwłaszcza na obszarach wiejskich gminy.
3. Wzmocnienie więzi i integracji międzypokoleniowej poprzez wspólne tańce, śpiewy i udział w tradycyjnej biesiadzie.
4. Promocja lokalnych twórców i zespołów folklorystycznych, w tym Zespołu Pieśni i Tańca „Pałuki” z Kcyni.
5. Aktywizacja społeczności lokalnej poprzez włączenie mieszkańców w przygotowanie wydarzenia (stroje, przebierańcy, kulinaria).
6. Budowanie poczucia tożsamości i dumy z lokalnej kultury, szczególnie wśród młodego pokolenia.

Podkreślić należy, że projekt stanowi kontynuację zrealizowanej z powodzeniem imprezy w 2025 r. ze środków budżetowych gminy Gołańcz w ramach konkursów ofert.

Tradycje ostatekowe, w tym zwyczaj podkoziołka, stanowią ważny element dziedzictwa kulturowego regionu Pałuk oraz obszaru dzisiejszego powiatu wągrowieckiego. Zwyczaje te były niegdyś powszechnie praktykowane, a ich cechą charakterystyczną była radość, wspólnotowość i integracja społeczności wiejskich. Współcześnie obserwuje się stopniowe zanikanie wielu lokalnych obrzędów i zwyczajów, dlatego konieczne jest ich aktywne podtrzymywanie oraz przekazywanie młodszemu pokoleniu.

Wydarzenie „Podkoziołek Pałucki” odpowiada bezpośrednio na te potrzeby. Biesiada ostatekowa łączy elementy muzyki, tańca, folkloru i humoru, co czyni ją doskonałym narzędziem do budowania więzi społecznych. Obecność charakterystycznych postaci – takich jak „baba”, „chłop”, „koziół” czy „diabeł” – oraz tradycyjnych pieśni i tańców, pozwala na żywe poznawanie historii i kultury regionu.

Dodatkowym atutem projektu będzie zaproszenie Zespołu Pieśni i Tańca „Pałuki” z Kcyni, który profesjonalnie prezentuje folklor i stanowi ważnego ambasadora kultury pałuckiej. Dzięki temu wydarzenie zyska wysoką wartość edukacyjną oraz przyciągnie mieszkańców w różnym wieku.

W projekcie przewidziano także wspólny poczęstunek, który nie tylko uatrakcyjni wydarzenie, ale również podkreśli znaczenie kulinarnego dziedzictwa regionu, tradycyjnie towarzyszącego ostatekom.

Podkoziołek to dawny zwyczaj ostatekowy, obchodzony na terenach Wielkopolski, Kujaw i Pałuk, a także w części Małopolski i Lubelszczyzny. Jego tradycja sięga co najmniej XIX wieku, choć badacze folkloru podkreślają, że ma korzenie jeszcze starsze – wywodzi się z ludowych zwyczajów przejścia między czasem zabawy (karnawalem) a czasem postu.

Na czym polegał zwyczaj?

Podkoziółek odbywał się zawsze we wtorek przed Środą Popielcową, w ostatnią noc karnawału. Była to huczna, wesoła zabawa, pełna tańców, śpiewów, humoru i lokalnych przyśpiewek.

Najważniejszym elementem był stół podkoziółkowy, na którym ustawiano: figurkę kozła (często drewnianą lub własnoręcznie wykonaną) albo symboliczne „pieniądze na koziołka”, zbierane „za ostatni taniec”.

Kozioł w tradycji ludowej symbolizował płodność, siłę i kończące się zapusty. „Zapłata na koziołka” była formą podsumowania karnawału, często połączoną z żartobliwymi komentarzami pod adresem kawalerów i panien.

Podczas podkoziółka po wsiach chodzili barwni przebierańcy: baba, chłop, diabeł, koń, niedźwiedź, a przede wszystkim kozioł.

Postacie te wprowadzały element widowiska, żartu i zabawy. Często straszyły, żartowały, tańczyły z gospodyniami, „wyciągały” mieszkańców z domów do wspólnej zabawy. Był to rodzaj ludowego teatru, pokazującego odwrócenie ról społecznych i radość ostatnich chwil karnawału.

Dawny podkoziółek miał charakter silnie integrujący. Był: wspólnym świętowaniem zakończenia karnawału, okazją do spotkań towarzyskich, przestrzenią przekazywania śpiewów, tańców i zwyczajów, źródłem humoru i lokalnej tożsamości.

Zwyczaj przetrwał na Pałukach najdłużej, dlatego dziś stanowi ważny element dziedzictwa kulturowego regionu.

Pałucki podkoziółek to ludowa zabawa ostatkowa, obchodzona w regionie Pałuk w ostatni dzień karnawału, czyli we wtorek przed Środą Popielcową. Jest to część tradycji podkoziółka, znanej w wielu częściach Polski, zwłaszcza w Wielkopolsce i na Kujawach.

Jakie są cechy charakterystyczne pałuckiego podkoziółka? To m.in. figura podkoziółka, która jest centralnym elementem zabawy. Często jest wykonana z drewna lub ciasta, symbolizuje płodność i zakończenie karnawałowych uciech. Podkoziółek to oczywiście zabawa taneczna i ostatnia okazja do tańców przed okresem postu. W tradycji młode dziewczęta musiały „wykupić” sobie możliwość tańca, wrzucając pieniądze do miski lub skarbonki umieszczonej przed figurką koziołka. Podkoziółek to też śpiewy i przyśpiewki, które często miały żartobliwy i lekko frywolny charakter, związany z nadchodzącym okresem postu. Po podkoziółku następował okres Wielkiego Postu, a zabawa miała być ostatnią okazją do swobodnej radości i świętowania. To typowy przykład dawnych ludowych tradycji, które miały zarówno charakter religijny, jak i społeczny.

Organizacja biesiady podkoziółkowej – otwartego spotkania o charakterze integracyjno-kulturalnym dla mieszkańców w każdym wieku. Występ zaproszonego zespołu Pieśni i Tańca „Pałuki” z Kcyni, który zaprezentuje tradycyjne tańce, przyśpiewki i elementy folkloru charakterystyczne dla regionu.

Barwna parada przebierańców – zgodnie z obrzędowością podkoziółka pojawiają się m.in. postaci:

- „baba”,
- „chłop”,
- „kozioł”,
- „diabeł”,

które wprowadzą uczestników w atmosferę dawnych zwyczajów, przypominając ich znaczenie oraz humorystyczny charakter.

Wspólne tańce i śpiewy – animacje dla mieszkańców Smogulca i gminy Gołańcz prowadzone przez członków KGW oraz zespół folklorystyczny; aktywne włączenie uczestników do zabawy.

ęstunek inspirowany tradycją ostatkową – przygotowany przez Koło Gospodyń Wiejskich, podkreślający kulinarne dziedzictwo
onu.

Wszystkie znane i mniej znane rytuały związane z Pałuckim Podkoziołkiem wprowadzi uczestników Pani Wiesława Gruchała, etnograf
Muzeum Regionalnego. Planujemy również warsztaty kulinarne nawiązujące do tradycji podkoziołka z Szymonem Brukwicim Akademia
Gotowania.

Miejsce realizacji zadania

Smogulec, pałac, teren wokół pałacu

Grupa docelowa

mieszkańcy miasta i gminy Gołańcz

Komplementarność z innymi działaniami podejmowanymi przez organizację

Do tej pory ze środków publicznych z dotacji pochodzącej z budżetu miasta i gminy Gołańcz zorganizowaliśmy takie wydarzenia jak:

"Podkoziołek" dotacja 1.000 zł,

małe granty "Działalność na rzecz osób w wieku emerytalnym 50+. Zajęcia aktywizujące i prozdrowotne", dotacja 3.500,00 zł.

Konkurs ofert „Organizowanie imprez rekreacyjno – sportowych dla dzieci, młodzieży, dorosłych i seniorów”, projekt z dotacją z budżetu
miasta i gminy Gołańcz 2000,00 zł.

Projekt pn. "Gołanieckie Spotkania z Kijkami, marsz NW w Smogulcu" w ramach konkursu Organizowanie imprez rekreacyjno –
sportowych dla dzieci, młodzieży, dorosłych i seniorów

dofinansowany 2.000 zł w ramach środków budżetowych miasta i gminy Gołańcz.

W wydarzeniu udział wzięło 63 osoby w tym władarze gminy, uczestnicy z gminy Kcynia, Nakło, Szubin (kujawsko-pomorskie) oraz z
gmin Wapno, Szamocin, Gołańcz.

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego

Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Przedsięwzięcie o zasięgu gminnym Podkoziołek Pałucki	1 wydarzenie	zdjęcia, artykuły na stronach www i w mediach społecznościowych
Udział dzieci, młodzieży, dorosłych w wydarzeniu	50 osób (zakładamy osiągnięcie minimum 80% wskaźnika)	listy obecności, zdjęcia
Warsztaty kulinarne	15 osób (zakładamy osiągnięcie minimum 80% wskaźnika)	listy obecności, zdjęcia

5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystane w realizacji zadania

KGW istnieje od 40 lat. W tym czasie byłyśmy organizatorkami wielu imprez i wydarzeń lokalnych oraz na szczeblu
gminnym „Moja wieś aktywna”, Dożynki Powiatowe, Gminne, Gminny Zjazd kobiet i wiele innych. Do tej pory z dotacji z
UMiG Gołańcz zorganizowaliśmy takie wydarzenia jak: Podkoziołek – dotacja 1.000 zł, małe granty Działalność na rzecz
osób w wieku emerytalnym 50+. Zajęcia aktywizujące i prozdrowotne, dotacja 3.500,00 zł.

kurs ofert „Organizowanie imprez rekreacyjno – sportowych dla dzieci, młodzieży, dorosłych i seniorów”, projekt z dotacją z budżetu miasta i gminy Gołańcz 2000,00 zł.

W ostatnim czasie zrealizowaliśmy projekt z zakresu aktywności fizycznej pn. „Gołanieckie Spotkania z Kijkami, marsz NW w Smogulcu”, kwota wsparcia 2.000,00 zł. W ramach przedsięwzięcia odbył się marsz z kijkami NW dla 63 osób oraz warsztaty malowania kamyków dla dzieci i młodzieży z udziałem 25 osób. Obie imprezy cieszyły się dużym powodzeniem i zebrały bardzo dobre opinie.

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	Poczęstunek – biesiada	1.000,00		
2.	Warsztaty kulinarne	2.000,00		
3.	Zespół regionalny	1.500,00		
4.	Wykład prelegent kustosz z muzeum regionalnego	500,00		
Razem		5.000,00	4.700,00	300,00

Oświadczam(-my), że:

- KOŁO GOSPODYŃ WIEJSKICH
"SMOGUŁA WSIKI" w Smogulinie
ul. Słowackiego 7, 62-130 Góra
tel. 766-201-38-21, RECON 54030567

Data: 2026.01.12

(podpis osoby upoważnionej lub podpisy
osób upoważnionych do składania oświadczeń
woli w imieniu oferentów)